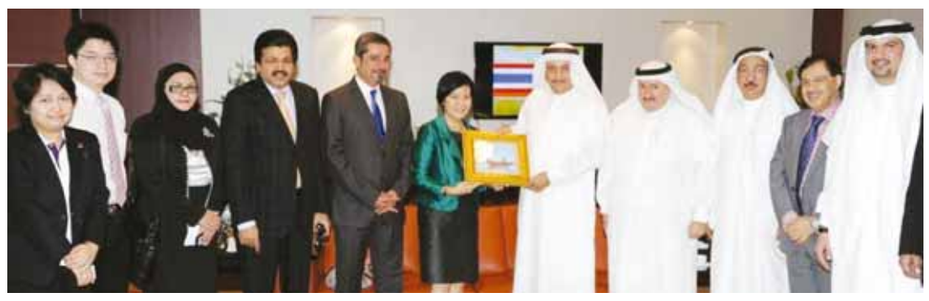
### خلال اجتماعها بمعهد المجوهرات والذهب التايلندي

# الغرفة تبحث الاستفادة من الخبرات التايلندية في مجال الصياغة والتصميم



بحثت غرفة تجارة وصناعة البحرين سبل الاستفادة من الخبرات والمعارف التايلاندية في مجال صياغة وتصميم الذهب والمجوهرات، مؤكدة على اهتمامها وحرصها على النهوض بقطاع المجوهرات والمصوغات الذهبية بمملكة البحرين وإتاحة كافة الآليات الكفيلة بالارتقاء بهذه الصناعة، جاء ذلك خلال اجتماع رئيس الغرفة الدكتور عصام فخرو برئيسة معهد صياغة المجوهرات والذهب التايلندي (Gems and Jewelers Institute of Thailand) التابع لوزارة التجارة في تايلاند السيدة Pornsawat Wathanakul والوفد المرافق لها، والذي ينظم حالياً البرنامج الاحترافي لتصميم الذهب، وذلك بحضور رئيس لجنة الذهب واللؤلؤ والمجوهرات السيد محمد ساجد، إلى جانب اعضاء المجلس السادة عثمان شريف الريس، خالد الأمين، جواد الحواج، كاظم السعيد، خلف حجير، والقائم بأعمال الرئيس التنفيذي للغرفة المهندس نبيل آل محمود.

ورحب فخرو بالتعاون البحريني التايلاندي في مجال صياغة الذهب وتصميم المجوهرات، من خلال مشاركة معهد صياغة المجوهرات والذهب التايلندي في تنظيم البرنامج الاحترافي لتصميم المجوهرات، والذي بادرت الغرفة بتنظيمه بهدف خدمة التجار وأصحاب الأعمال وتقديم كافة سبل الدعم والمساندة المتاحة لتعزيز قدراتهم التنافسية وتطويرها، معرباً عن أمله بأن يساهم هذا البرنامج في تطوير وتنمية قطاع المجوهرات في مملكة البحرين وبأن يتيح المجال أمام كافة الموهوبين في مجال تصميم المجوهرات بتنمية وتطوير مهاراتهم والوصول بها إلى الاحترافية في سبيل الارتقاء بمجال تصميم الجواهر والمصوغات الذهبية لاسيما في ظل المكانة المتميزة والجودة العريقة التي تحظى بها المجوهرات البحرينية منذ القدم.

وأشار رئيس الغرفة إلى ضرورة فتح قنوات شتى لتجار المجوهرات والذهب في البحرين لاكتشاف الأسواق الخارجية للمساهمة في جذب الشركات والاستثمارات الأجنبية في هذا القطاع الحيوي للبحرين خاصة أن المملكة هي البوابة الرئيسية لدخول الاستثمارات إلى أسواق الخليج، فضلاً عن ان المملكة تتمتع برصيد وخبرة كبيرة وسمعة طيبة في مجال صناعة الذهب والمجوهرات.

وبدوره لفت الجانب التايلاندي إلى ان مثل هذا التعاون لا شك سيسهم في تبادل الخبرات والمعارف مع واحدة من الاسواق المتنامية في المنطقة في مجال الذهب والمجوهرات ولا شك بأنه سيساعد في التعريف بما وصلت اليه صناعة صياغة وتصميم المجوهرات التايلاندية.

### المرشحون للرئاسة ٢ ولعضوية مجلس الإدارة ٤٠

# انتخابات الغرفة التجارية تواجه مشكلتي التحالفات والتأجيل

**تقرير- مكي حسن**

يبدو ان أجواء ما قبل انتخابات غرفة تجارة وصناعة البحرين (٢٨) المزمع إجراؤها في نوفمبر المقبل تجري على نمط «الهدوء الذي يسبق العاصفة»، لا يستبعد ان تنشر شراراتها إلى مساحات أوسع مطلع أكتوبر المقبل، وما يؤكد هذا الرأي حقيقة هو أن ما يجري من طبخ للكتل والتحالفات وإعداد للقوائم بصورة شهية مرغوبة من الناخبين للتهافت على إعطاء أصواتهم اليها هذه المرة وليس على نمط شراء الأصوات كما حصل في مرات سابقة.

ومن خلال متابعتنا في «اخبار الخليج» لهذا الملف، نقول ان انتخابات الغرفة هي في الثقل والأهمية تأتي بعد انتخابات المجلس النيابي، ولا نبيح سرا إذا قلنا أنها لا تقل عن مستوى الانتخابات في الحركة العمالية والتي تضم في جناحيها اكثر من ٧٠ نقابة موزعة بين العام والحر.

كما يشاهد ان تحركات الأطراف المعنية في انتخابات الغرفة، وتتمثل في الكتل الرئيسية (اثنتان) سواء التي يترأسها خالد الزياني (رجل الأعمال المعروف) أو الكتلة التي يترأسها خالد المؤيد (رجل الأعمال المعروف) بتسعة الى عشرة مترشحين لكل منهما أو كتلة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة أو كتلة المقاولين أو تحالفات المستقلين مع مرشحي الأسواق القديمة في البحرين وغيرهم تتحرك على صفيح من نار هادئة حتى هذه اللحظة ولا يستبعد ان تستعر مرة واحدة في هيئة تسونامي لربما يؤدي الى تأجيل الانتخابات ديسمبر المقبل فيما تتوقع جهات أخرى في يناير ٢٠١٤.

كما ان المتابع لأحوال السوق، ومن خلال اللقاءات التي نجريها او الحضور لبعض فعاليات الغرفة يمكن ان نستشف أن هناك اتصالات قد بدأت خاصة المتعلقة بكتلتي المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وكتلة المقاولين والأسواق القديمة في إمكانية دمجهم في قائمة موحدة لكن هذا التقارب يصطدم بشروط بدت طافية على السطح يرفضها اصحاب المبادئ والقيم والحريصين على خوضها دون شروط مسبقة لكن أصحاب المبادئ والقيم دائما هم المغلوبون في الصراعات المتعلقة بالحصول على أكثر الأصوات.

وقد علمنا ايضا من خلال علاقاتنا مع مصادر موثوقة بالشارع التجاري ان اتصالات غير معلنة وترتيبات لكسب هذا الطرف أو ذاك قد بدأت، لكن لم تتضح ملامحها النهائية طالما المصالح والعلاقات الشخصية وضمان ان يصوت الفائز في كتلة معينة الى جانب رئيس الكتلة داخل مجلس إدارة الغرفة في حال التوفيق في الوصول الى مقاعدها الـ (١٨)، أي بروز شرط هل تلتزم بما سيطرحه او يمليه عليه رئيس الكتلة، يكون فيها الزميل المطيع وليس الزميل المشاغب قول (نعم) فالزميل المشاغب أو المشاكس في أى مجلس إداري سواء جمعية سياسية أو مدنية أو مهنية غير مرغوب فيه على الإطلاق.

والتاريخ خير شاهد على سيطرة هذا النمط من الإدارات التقليدية على الرغم من أجواء الانفتاح السياسي والإصلاحات التي حصلت في مملكة البحرين منذ اكثر من ١٣ عاما أي بعد وصول جلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة الى الحكم في مارس ١٩٩٩.

وفي هذا التسلسل من ملف مرحلة ما قبل انتخابات الغرفة، وما يشوبها من ضباب من ناحية وما يشوبها من حماس من جهة أخرى، يبدو جليا هذه الأيام ان عدد المترشحين الى الرئاسة هما (٢)، أما المترشحون لبقية المناصب الإدارية بمجلس إدارة الغرفة فيبلغ حوالي (٤٠ مترشحا)، مثل عثمان شريف، خالد الأمين، جواد الحواج، عادل آل صفر، خلف حجير، علي مرهون، حسن كمال، عبدالحميد الكوهجي، كاظم السعيد وغيرهم.

وتجدر الإشارة الى ان من إجمالي المترشحين الـ (٤٠)، منهم (٥) نساء هن: هالة المؤيد وأفنان الزياني وأحلام جناحي وسهير بوخماس وديما الحداد وذلك حسبما جاء بتبادلات للأحاديث بين التجار وأصحاب الأعمال بالإضافة إلى ما نشر في الصحافة المحلية بهذا الخصوص مؤخرا، وحظوظ المرأة البحرينية في الولوج في عالم انتخابات الغرفة وما يسودها من أخذ وعطاء وتحالفات وانسحابات ولا يستبعد التطنيش ايضا ليس للمرأة فقط بل للرجل ايضا.

ومن الواضح ان زيادة عدد المترشحين مرهون بخمسة أمور: أولا: انسحاب أحدهم.. وثانيا: زيادة أعداد المترشحين في قوائم المقاولين والمستقلين والأسواق القديمة.. ثالثا: التقارب المتوقع بين هذه الكتل مع القائمة الرئيسية الثانية برئاسة خالد الزياني.. رابعا: زيادة متوقعة لعدد المترشحات من النساء وذلك بحكم صعود جيد للمرأة في مجالات الأعمال والتجارة والاستثمار في السنوات القليلة الماضية بشكل ميز المرأة البحرينية بكفاءتها وحظوظها في خوض غمار مجالات ظلت حكرا على الرجال سنين طويلة.. خامسا: دور رجل الأعمال محمد ساجد عضو مجلس إدارة الغرفة والثقل الذي حققه خلال الدورة الماضية وتأثيره في التجار الأجانب خاصة قطاع الذهب.

وفي تأمل وتروي لما يدور من أحاديث أدلت بها مصادر مطلعة من الغرفة التجارية وأعضاء بالمجلس النيابي تقول: «أنه في حال عدول (الدكتورعصام فخرو عن رأيه حول رئاسة الغرفة)، وطرح نفسه مرشحا جديدا لرئاسة الغرفة في هذه الدورة، فسيقلب موازين الكتل والترشيح، وعلى فكرة، هذا غير مستبعد.

○ خالد الزياني

○ خالد المؤيد

والحديث عن الغرفة يطول، ولكننا استهدفنا من هذا المقال تحريك المياه الراكدة الى حد ما، والنفخ بروية في روح المنافسة الشريفة الموجودة بين المترشحين من جهة، والدعوة إلى الشفافية في التعامل مع الصحافة من جهة أخرى مع الإشارة هنا الى أن نجاح عقد انتخابات الغرفة في نوفمبر أمر مرهون بعقد مؤتمر يسبق الانتخابات وذلك للأسباب التالية:

أولا : قانون الغُرفة وما يحتاجه من تصديق عليه من الجهات العليا (أي أن المسألة تحتاج الى وقت) أكثر مما تبقى .. ثانيا: يوجد ما لا يقل عن ٦ أسماء من المترشحين الجدد لا زالوا لم يحسموا أمرهم بشكل نهائي، وهل سينزلون أم لا، وبالتالي لا يمكن التيقن بعقد الانتخابات في زمنها المعلن أو في دقة أسماء المترشحين بالضبط مما يزيد من حجم الغيوم المتراكمة على مظلة الغرفة التجارية حتى هذه اللحظة.. فهل الأيام القليلة القادمة كفيلة بإزاحة هذه الغيوم أم ستزيدها تلبدا وكثافة؟

### وافق على الخطة التسويقية لعام ٢٠١٤

# مجلس إدارة «ألبا» يصادق على توزيع حصص الأرباح المرحلية بقيمة ١٩,٧ مليون دينار بحريني

قال رئيس مجلس إدارة شركة ألمنيوم البحرين (ألبا) محمود هاشم الكوهجي أن الشركة تسير بخطى ثابتة على طريق تحقيق أهدافها التنموية على الرغم من انخفاض الأسعار في بورصة لندن للمعادن. وجاء تصريح الكوهجي إثر انعقاد الاجتماع الفصلي الثالث لهذا العام والذي عقد يوم الثلاثاء الموافق ٢٤ سبتمبر الجاري بفندق سوفيتل البحرين الزلاق ثالاسا سي آند سبا. خلال الاجتماع، وافق المجلس على الخطة التسويقية لعام ٢٠١٤ والبيانات المالية النصف سنوية، كما اقترح توزيع حصص أرباح مرحلية بقيمة ١٩,٧ مليون دينار بحريني (٥٢,٥ مليون دولار أمريكي).

وفي هذا الصدد، صرح الكوهجي قائلاً: «أتاحت لنا ورشة العمل مع معهد أعضاء مجالس الإدارة بدول مجلس التعاون الخليجي الفرصة لمناقشة آخر التطورات المتعلقة بأفضل الممارسات العالمية في مجال الحوكمة الإدارية. كما حققت البا تطورات هامة على صعيد السلامة، الأمر الذي يستحق الإشادة بالنسبة لجميع أعضاء فريق العمل بالشركة. وإننا نؤمن بأن نجاح برامج السلامة مرتبط ارتباطا وثيقا بالأداء المالي للشركة. ووضع الشركة الحالي يؤهلها لتحقيق أهدافها الإنتاجية لما تبقى من العام ٢٠١٣ وذلك بفضل تضافر الجهود القيادية للإدارة التنفيذية بالشركة والتزام القوى العاملة المخلصة». وضمن المراجعات الاعتيادية خلال الاجتماع، اطلع المجلس على النقاط المنقولة من الاجتماع السابق، كما ناقش العديد من القضايا الإستراتيجية والتشغيلية في الشركة.

وخلال الاجتماع، قدمت اللجنة الإستراتيجية للمجلس آخر تطورات دراسة الجدوى القابلة للتمويل للخط السادس. واطلع المجلس كذلك على تقرير الإدارة والتقارير المقدمة من لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة ولجنة الموارد البشرية التابعة لمجلس الإدارة، كما اطلع المجلس على آخر التطورات المتعلقة بتطبيق تقنية AP٣٠ وخطة النفقات الرأسمالية.

كما صادق المجلس على تعيين عبد العزيز سليمان الحميد رئيساً للجنة الموارد البشرية التابعة لمجلس الإدارة. يتألف مجلس الإدارة لشركة ألبا من ستة أعضاء معينين من قبل شركة ممتلكات البحرين القابضة، وهم بالإضافة إلى رئيس مجلس الإدارة محمود هاشم الكوهجي، كل من فوزي أحمد كانو، يوسف عبد الله تقي، الشيخ محمد بن خليفة آل خليفة، أسامة محمد العريض، وديفيد مين. أما العضوان المعينان من قبل شركة سابك للاستثمارات الصناعية فهم كل من مطلق حمد المريشد والدكتور طلعت ظافر القحطاني، بالإضافة إلى عضو مجلس الإدارة المستقل عبد العزيز سليمان الحميد.

وقد أعرب الكوهجي عن بالغ شكره وامتنانه لحكومة البحرين الرشيدة، بقيادة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، وصاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر، وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى والنائب الأول لرئيس مجلس الوزراء. كما عبر الكوهجي عن بالغ امتنانه للدعم المستمر الذي تقدمه المملكة العربية السعودية وخادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود.

حضر الاجتماع عدد من أعضاء الإدارة التنفيذية والمسؤولين بالشركة. وبدوره عبر المجلس عن شكره وتقديره لفريق الإدارة التنفيذية والمديرين وجميع الموظفين بشركة البا وممثليهم في نقابة عمال البا على جهودهم الحثيثة ودعمهم المستمر لتطوير ونمو العمليات التشغيلية بالشركة.

# فوز ميركل يسرّع مستقبل أوروبا واليورو

**بقلم جون جاي. هاردي□**

كانت الانتخابات جيدة بالنسبة الى أنجيلا ميركل ولكنها تترك أوروبا واليورو في حالة شك كبيرة. يأتي انتصار ميركل الساحق، مع جدل حيث ان قوة حزبها أتت بنتيجة تخلي الناخبين عن التحالف الشريك الحزب الديمقراطي الحر. وهكذا، تترك نتيجة الانتخابات ميركل مع الحاجة إلى تشكيل تحالف حرج إما مع الحزب الديمقراطي الاشتراكي وإما مع حزب الخضر.

المسألة هي أن أحد هذين التحالفين سيكون أكثر «ودية تجاه الاتحاد الأوروبي» إذ تميل الأحزاب اليسارية بشكل أكبر نحو مشروع الاتحاد الأوروبي من ميركل. ولكن حتى «التحالف الكبير» مع الحزب الديمقراطي الاشتراكي سيكون على الأرجح كل شيء ما عدا كبيرًا، وبالتالي يصبح الخطر الأكبر هو أن القيادة الألمانية في أوروبا تخاطر بكونها ضعيفة بقدر ما كان فوز ميركل قويًا في الانتخابات. هذا الأمر صحيح جزئيًا على الأقل لأن كل قرار متعلق بالاتحاد الأوروبي في ألمانيا سيكون تمرينًا عصبيًا في احتساب آثار السياسات المحلية ضمن تحالف غير مريح.

من هنا، ستحاول ميركل في الغالب الاستمرار بالنهج الذي أعطاها نجاحًا نسبيًا حتى الآن، وهو تقديم تنازلات صغيرة هنا وهناك، مثل عملية الإنقاذ الثلثية الصغيرة في اليونان، من أجل وقف خطر أن تطلق أي أزمة فردية انتشار العدوى على نطاق أوسع. ولكن ما لن نراه هو رؤية شاملة جديدة لأوروبا. إن السؤال المستمر الكبير لأوروبا هو التوتر الأساسي الذي سيمزق أوروبا إن لم يتم التصدي له في النهائية وهو: العملية الموحدة والمصرف المركزي الواحد في إطار اتحاد متعدد السيادات.

إن الاتحاد الأوروبي منزل من دون أساس، ومثل هذا المنزل لا يستطيع الوقوف إلى الأبد. إن التحالف الجديد بقيادة ميركل لن يضع ألمانيا على طريق بناء هذا الأساس، ولكنه سيرى ألمانيا فقط تستمر في إرسال الفنيين لإصلاح التصدعات التي تظهر في الجدران مع استمرار زعزعة استقرار هذا المنزل.

بلغ اليورو خلال الأسبوع الماضي أعلى مستوى له منذ بداية العام مقابل الدولار الأمريكي، إذ صدم الاحتياطي الفدرالي الأمريكي العالم عند إعلانه أنه لن يبدأ بإبطاء معدل شراء أصوله. ولكن من المهم أن ندرك انه حتى لو خفض الاحتياطي الفدرالي سرعة شراء الأصول، فإن ميزانية المصرف المركزي ستبلغ رغم ذلك عتبة واحد تريليون دولار من التوسع في عام ٢٠١٣ وحده.

وفي الوقت عينه، كانت الميزانية العمومية للمصرف المركزي الأوروبي تتقلص بالفعل لحوالي ٢٥٪ خلال الإطار الزمني عينه. من هنا، سيضعف اليورو أكثر إن التزمت ميركل بشكل أكبر تجاه الاتحاد الأوروبي وسمحت بدور أكبر للمصرف المركزي الأوروبي أو إن شهدنا عودة قصة خطر تفكك الاتحاد الأوروبي.

لقد خاطرت أوروبا بالفعل بارتفاع التوتر مع هذه الحكومة الألمانية الجديدة، إذ ان ارتفاع اليورو سيسرّع بشكل أكبر هذه التوترات ضمن الاتحاد الأوروبي وينقلنا بسرعة إلى الفصل التالي من تاريخ هذا الاتحاد الغريب.

إن آخر ما تحتاج إليه أوروبا الآن هو عملة قوية.

□ رئيس تحليل الاستراتيجيات بساكسو بنك


# المناقصات البحرينية والخليجية

**Asphalt surfacing works**

| | |
|---|---|
| Tender No. | PRE/13/136 |
| Opening Date | Tuesday, September 24, 2013 |
| Closing Date | Thursday, September 26, 2013 |
| Company | Asphalt surfacing works |
| | |
| Country | Oman |
| Contact Details | Phone: +968 24753000<br>Fax: +968 24753027<br>Email: info@mm.gov.om<br>Website: www.mm.gov.om |
| Description :- | |

Asphalt surfacing works for in house road construction for Buosher directorate. Documents can be obtained by payment of RO225.

**Design of animal containment facility**

| | |
|---|---|
| Tender No. | MRPSC/005/13-14 |
| Opening Date | Tuesday, September 24, 2013 |
| Closing Date | Wednesday, October 23, 2013 |
| Company | Design of animal containment facility |
| | |
| Country | Qatar |
| Contact Details | Phone: +974 44950000<br>Fax: +974 44950777<br>Email: contracts@ashghal.gov.qa |
| Description :- | |

Design and build of Rawdat Al Faras animal containment facility BA/13-14/C/046/G. Bid bond is QR13,00,000. Documents can be obtained by payment of QR2,500.

**Consultancy services**

| | |
|---|---|
| Tender No. | PRE/13/090 |
| Opening Date | Tuesday, September 24, 2013 |
| Closing Date | Thursday, October 03, 2013 |
| Company | Consultancy services |
| | |
| Country | Oman |
| Contact Details | Phone: +968 24753000<br>Fax: +968 24753027<br>Email: info@mm.gov.om<br>Website: www.mm.gov.om |
| Description :- | |

Consultancy services for evaluation of new building systems. Documents can be obtained by payment of RO100.

**Construction of residential houses**

| | |
|---|---|
| Tender No. | PRE/13/096 |
| Opening Date | Tuesday, September 24, 2013 |
| Closing Date | Thursday, September 26, 2013 |
| Company | Construction of residential houses |
| | |
| Country | Oman |
| Contact Details | Phone: +968 24753000<br>Fax: +968 24753027<br>Email: info@mm.gov.om<br>Website: www.mm.gov.om |
| Description :- | |

Construction of residential houses at Hall Al Ghaf in Quriyat. Documents can be obtained by payment of RO750.

**Supply of power cables**

| | |
|---|---|
| Tender No. | QC-1335-BAH/PWR CABLES/2013 |
| Opening Date | Tuesday, September 24, 2013 |
| Closing Date | Thursday, October 17, 2013 |
| Company | Supply of power cables |
| | |
| Country | Qatar |
| Contact Details | Phone: +974 44847111<br>Fax: +974 44847695 |
| Description :- | |

Supplying of power cables. Bid bond is QR133,000. Documents can be obtained by payment of QR1,000.

**Supply & installation of (Prtacabins)**

| | |
|---|---|
| Tender No. | 251/2013 |
| Opening Date | Tuesday, September 24, 2013 |
| Closing Date | Sunday, September 29, 2013 |
| Company | Supply & installation of (Prtacabins) |
| | |
| Country | Oman |
| Contact Details | Phone: +968 24602177<br>Fax: +968 24603260<br>Email: moh@moh.gov.om<br>Website: www.moh.gov.om |
| Description :- | |

Supply & installation of (Prtacabins) for Various Directorates at Ministry of Health Headquarters. Bid bond is One per cent of tender price. Open to specialised companies registered with the Tender Board. Documents can be obtained by payment of RO120.